

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 47 (1985)  
**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Bei  
Kunden  
zu Besuch:**

Herr Willi Ramseier, Landwirt, 2545 Selzach / SO

Vater und Sohn Ramseier bewirtschaften einen Mischbetrieb von 17,5 ha. Seine Fahrzeuge laufen seit Jahren mit BLASOL 243 Motorenöl: 1 RENAULT Super 7, Jahrgang 1964, über 12'000 Betriebsstunden ohne Revision - 1 BRITISH LEYLAND 384, Jahrgang 1972, über 10'000 Betriebsstunden. Vor zwei Jahren revidiert.

In der betriebseigenen Werkstatt sowie in Haus und Hof werden weitere BLASER-Qualitätsprodukte wie GREFINA-Farben, RONDANOL-Holzschutz, SERVITOL-Allzweckreiniger u.s.w. verwendet. Auch die 3. Generation wird BLASER-Produkte verwenden.

**Auf BLASOL-Motorenöl kann man sich verlassen! Unsere Fachleute im Technischen Dienst und in den Labors sorgen dafür, dass zur Herstellung die geeigneten Öle und die wirksamsten Zusätze in der richtigen Dosierung verwendet werden. Sie überwachen die Fabrikation peinlich genau.**

**Übrigens: Ihre jahrelange Erfahrung steht auch Ihnen zur Verfügung. Rufen Sie uns an, wenn Sie Schmierprobleme haben. Wir beraten Sie ohne Verpflichtung. BLASOL-Motorenöle und BLASOLUBE-Schmierfette schützen Ihre Maschinen und Motoren länger und besser.**

Direkt vom Hersteller:

# Blaser

Blaser + Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 61 61

# Peugeot Nutzfahrzeuge: brillant in jeder Variante.



Peugeot J5 mit 1971 ccm Benzinmotor – oder mit 2498 ccm Diesel. 20



Grundmodelle mit Nutzlasten bis zu 1405 kg. Peugeot J9 mit 1971 ccm



Benzinmotor oder 2498 ccm Diesel. 19 Grundmodelle mit Nutzlasten bis



zu 1810 kg. Peugeot Nutzfahrzeuge sind stark, wendig, wirtschaftlich und



zuverlässig. Wählen Sie Ihre Variante: Chassis-Kabine, Pick-up, Kasten-



wagen, Grossraum-Kastenwagen, Tieflader – oder eine Spezial-Ausführung



nach Ihrem Wunsch.

## PEUGEOT J5

ab Fr. 18 630.–



## PEUGEOT J9

ab Fr. 20 605.–



### Mit welcher Ausführung mache ich das beste Geschäft?

Bitte senden Sie mir ausführliches Prospektmaterial über die wirtschaftlichen Peugeot-Nutzfahrzeuge.

Peugeot J5     Peugeot J9

**Coupon einsenden an:** Peugeot-Talbot (Suisse) SA, Jupiterstrasse 15, 3015 Bern, Tel. 031/32 00 32.

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse/Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Vorteilhafte Finanzierung und Leasing durch PEUGEOT TALBOT CREDIT, Bern, Telefon 031/5160 11.

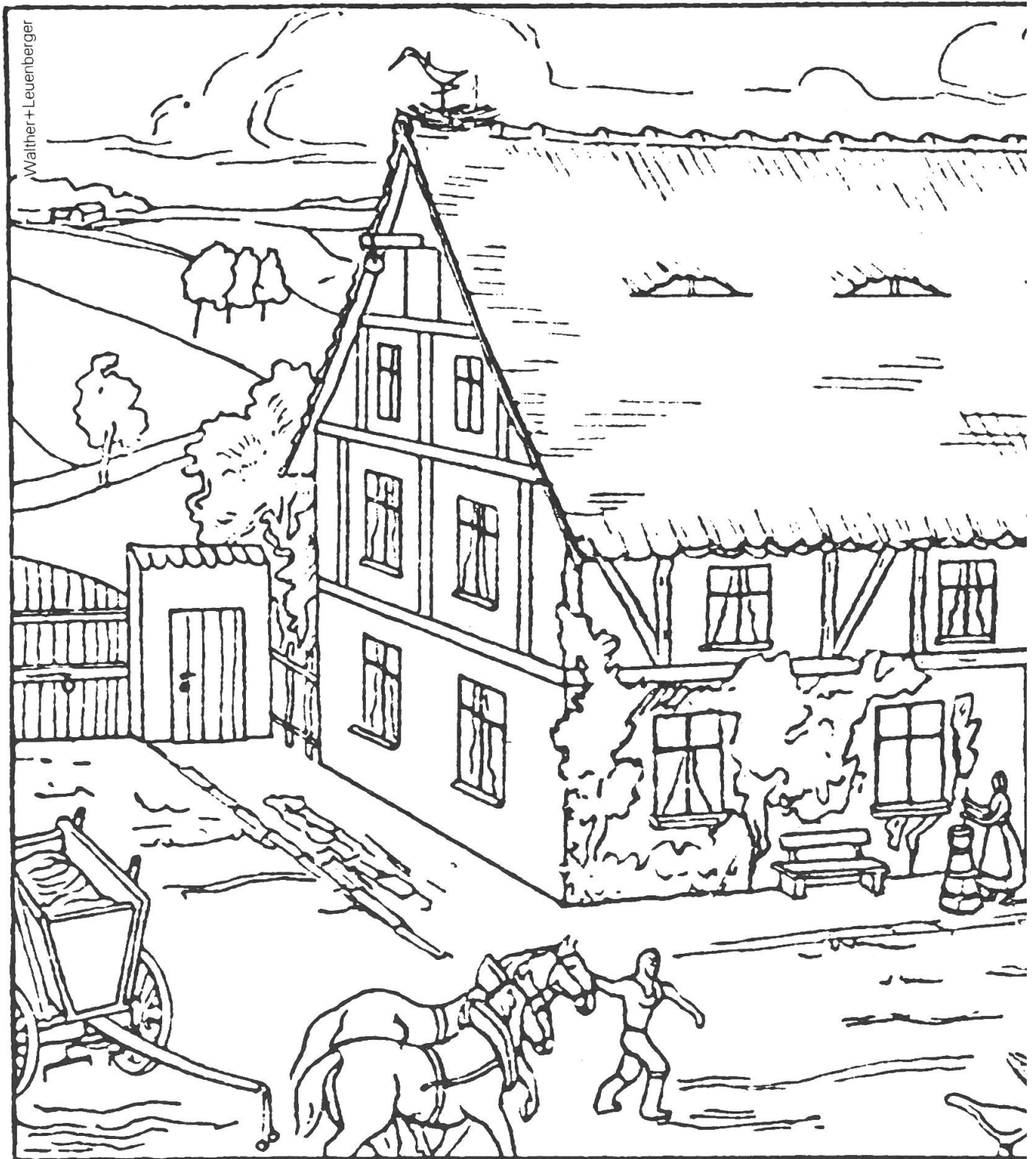


CSWH Unibes

SL



**PEUGEOT TALBOT** *Voilà des Automobiles*



## **Sie machen Ihnen den Hof. Die neuen DX 3 von DEUTZ-FAHR.**

DX 3 von DEUTZ-FAHR. Die neue Kompaktklasse mit mehr Schlagkraft. Hoffähig in höchstem Mass. Traktoren für Landwirte, die mit der Zeit gehen.

DX 3. Acht Modelle von 46 bis 70 PS. Robust, kraftvoll, wendig, wirtschaftlich: egal, unter welchen Bedingungen.

DX 3. Fronttriebachse mit Zentralantrieb und Vorderbremse. Hohe Bodenfreiheit. Neues Kabinenkonzept für Schweizer Anforderungen: mehr Übersicht, mehr Komfort.

DX 3. Darin steckt auch, was DEUTZ-FAHR-Technik schon immer auszeichnete: Langlebigkeit, Sparsamkeit, unschlagbarer Wiederverkaufswert.

DX 3. Freuen Sie sich schon heute auf ihn! Informieren Sie sich bei Ihrem DEUTZ-FAHR-Händler!



**Die Kraft, die Erträge schafft.**

Würgler & Co.  
Maschinen und Motoren  
Industriestrasse 17  
8910 Affoltern a. A.  
Telefon 01 / 761 44 15  
Telex 58 408

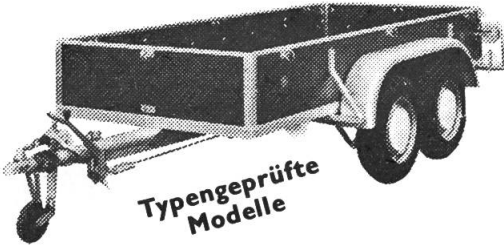


**würgler** technik



MAROLF immer eine Wagenlänge voraus!

### PW-Anhänger für Kleintier- und Sachentransporte



25 verschiedene Modelle ● Gesamtgewichte von 450 bis 2000 kg ● Alu-Chassis ● Siebdruckboden ● mehrfachverleimtes Birken-sperrholz mit Allwetter-Belag ● 1- und 2-Achs-Anhänger ● Bereifung 175-14 ● Rück-fahrautomatik ● div. Bordwandhöhen mit und ohne Blache.

LEICHT - ROBUST - PREISGÜNSTIG!



**MAROLF** Walter Marolf AG  
Nutzfahrzeug- und Maschinenbau  
2577 Finsterhennen, Tel. 032 · 86 17 44/45

## Neuwickeln von Elektromotoren

Kauf, Verkauf, Tausch, Reparaturen.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

# ROTA VER

weil  
Erfahrung  
zählt!

## Die ideale Schweissanlage



für den fortschrittlichen Landwirt

GLOOR liefert «nach Mass» genau das Richtige für Ihren Bedarf.

Prospekte mit Preisangaben erhalten Sie gratis durch Einsenden des Coupon an:

# GLOOR

GEBR. GLOOR AG, Autogewerk  
3400 BURG DORF, Tel. 034 22 29 01

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

103

Von 12-692 m<sup>3</sup>!



# (034) 616111



# WELGER-PRESSEN

führend in Leistung und Technik



Grosse Aufsammlerbreite, Raffer-Querförderung für stauungsfreien Materialfluss, versehen mit automatischer Absicherung, die patentierte Diagonalkolbenführung, der neue, wartungsfreie Welger-Kompaktbinder – das sind einige der markanten Welger-Vorteile.

Verlangen Sie bitte ausführliche Prospekte.



Rundballenpressen Welger garantieren für beste Futterqualität. Auch zum Silieren geeignet.

# Agrar

Agrar Fabrik landw. Maschinen AG  
9500 Wil SG Telefon 073/25 16 25

**John Deere Mäh-  
Die Summe der**



**drescher:  
Erfahrung.**

**Hohe Leistung in unterschiedlichem Getreide,  
auch bei wechselhaftem Wetter, gehören zur Stärke unserer Mähdrescher.**

In Europa gebaut, erprobt und in alle Welt verkauft. Seit 1935 über 700 000 Mähdrescher – John Deere lässt keine Wünsche offen.

- optimales Preis-/Leistungsverhältnis
- ruhige, komfortable SG-2 Kabine mit neuartigem Überwachungssystem (corner postel)
- Hydro-Reversiereinrichtung für Schneidwerk und Einzug

- der John Deere Hangmähdrescher gleicht Seitenlagen bis 20% aus
- wir schreiben KUNDENDIENST und SERVICE gross. Überzeugen Sie sich!

Wenden Sie sich an Ihren John Deere-Händler. Er hält detaillierte Informationen für Sie bereit und kann Sie fachmännisch beraten.



Bernstr. 160, 3052 Zollikofen  
Tel. 031/57 36 36

**Matra**  
ZOLLIKOFEN

Depot Yverdon, 1400 Yverdon  
Tel. 024/21 22 73

**DS**  
TECHNIK  
HANDELS  
AG

DS-Technik Handels AG  
Fahrzeug- und Industriebedarf  
Steinacker 278, 8174 Stadel, Telefon 01-858 21 01

**BOSTROM XL – Baltic MK3**  
Ein kompakter Arbeitssitz mit wasserfestem PVC-Bezug aus einem Stück.

Ideale Einbaumöglichkeiten für alle gängigen Traktoren und Landmaschinen

Zubehör: Einstellbare Rückenlehnenverlängerung, Längsverstellung, Fingerschutz (Faltenbalg)

Vielseitig, strapazierbarer Traktoren-Sitz.

Wir führen auch weitere Bostrom-Schwing-Sitze.

Beratung – Verkauf – Service

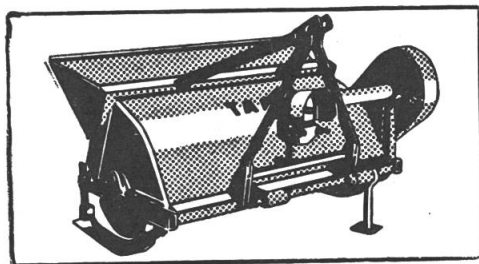
**fluro  
fil®**

Das bewährte Schweizer Pressengarn  
Von der AROVA Schaffhausen



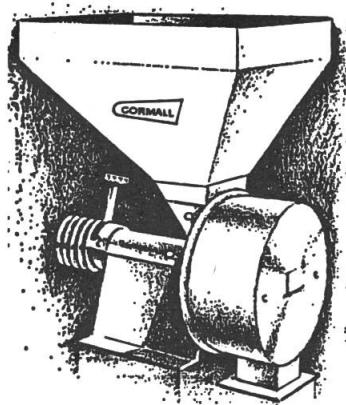
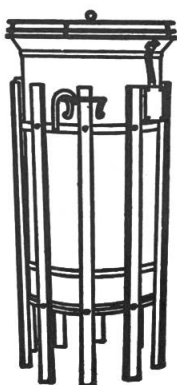
Maschinen für Frühjahr, Sommer, Herbst, Winter!

# TAARUP

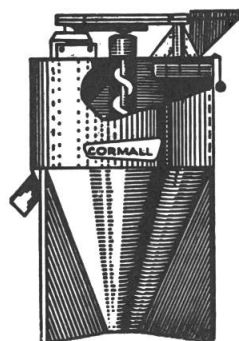


## TAARUP Maisstengelzerteiler

Arbeitsbreite 1,50, 2,10 u. 2,70 m  
Dreipunktanbau. Solideste.



## Hammer- und Stahlscheibenmühlen



## Mahl- und Mischanlagen Cormall u. OCMUS

Preisgünstigeres Misch-  
futter! Mahlen und mischen  
Sie selbst.

Geeignet für Mittel- und Grossbetriebe, 300 bis  
1000 kg Stundenleistung. Betriebsbereite Anlage  
schon zu Fr. 4800.- montiert.  
Erstklassige Referenzen.  
Grösste Mühlenauswahl der Schweiz.



## NORDSTEN Lift-o-matic

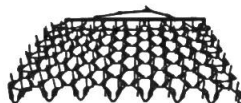
### Sämaschinen

Dänisches Qualitätsprodukt aus 90jähriger Erfahrung.  
Modernste Bauart mit **Automatik**, bedient durch die  
Dreipunkthydraulik:

- **Automatisches Heben und Senken der Säscharen**,  
unabhängig von den Laufrädern, dadurch nie ver-  
stopfte Schare.
- **Automatische Spuranzeiger.**

**NORDSTEN produziert jährlich  
12'000 Sämaschinen!**

## PJP Wieseneggen

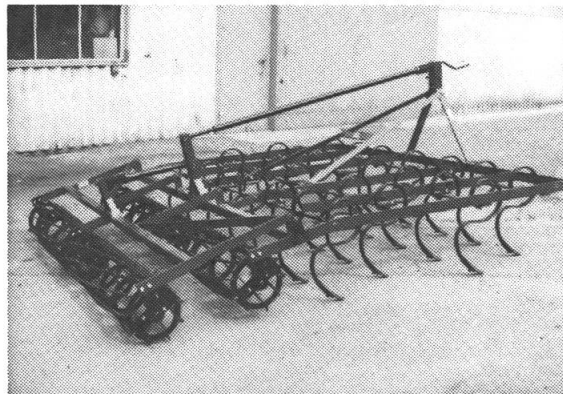


**Solider  
Preisgünstiger**

### Schweres Modell

Arbeitsbreite von 2-5 m. Auf Wunsch 3-Pt.-Bock  
mit seitlicher Aufklappung.  
Lassen Sie sich von unseren Preisen überraschen.  
Einzelfelder für leichte Handhabung.

## GRIESSER Kultureggen

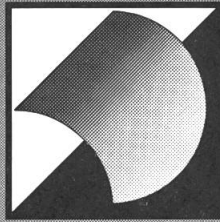


3 m Egge bei 3 m erlaubter Transportbreite!  
Preisgünstig!

**GRIESSER Maschinen AG**

**8450 Andelfingen 1 ZH**  
Telefon 052 - 41 11 22  
Telex 76816

# AGRITECHNICA'85



*Eine Ausstellung  
hat Premiere*

## AGRITECHNICA'85

Internationale  
DLG-Fachausstellung  
für Agrartechnik mit Zubehör  
und Ersatzteilwesen  
25.-29. November 1985  
Frankfurt am Main

Das landtechnische Angebot  
international führender Hersteller an  
einem Ort.

Die AGRITECHNICA müssen Sie  
besuchen als ...

- technisch interessierter Landwirt
- Landmaschinenhändler
- Lohnunternehmer
- Einkäufer von Genossenschaften
- Maschinenringleiter
- Berater
- Fachjournalist
- Mitarbeiter im Reparatur-  
handwerk
- Leiter von Consultingfirmen

Auf der AGRITECHNICA ...

- erhalten Sie einen Überblick über  
die landtechnischen Neuheiten
- finden Sie internationale Entwick-  
lungen auf Ihrem Spezialgebiet
- können Sie zwischen Anbietern  
und zwischen Systemen ver-  
gleichen
- verhandeln Sie mit kompetenten  
Partnern (Technikern und Kauf-  
leuten)
- knüpfen Sie neue Kontakte und  
können alte Verbindungen pflegen

**Wer mithalten will, muß die  
AGRITECHNICA besuchen.**

Frankfurt: modernes Messegelände,  
weltweite Verkehrsverbindungen,  
16.000 Hotelbetten, Weltstadt-Flair.

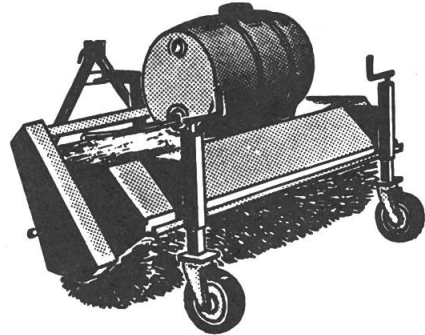
Nähere Auskünfte und  
Informationen:



Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft  
AGT 142  
Zimmerweg 16 · D-6000 Frankfurt/Main 1  
Tel. (069) 71680 · Telex 413185 dlj d  
Federal Republic of Germany

## Wira Kehrfix

Strassenkehrmaschinen für Traktoranbau,  
mit oder ohne Sammelbehälter und Sprüh-  
vorrichtung, zurzeit besonders preisgünstig.



## Dezlhof AG

Landmaschinen Traktoren  
9246 Niederbüren  
Telefon 071 - 81 14 21

## Kredite für Vieh und landw. Maschinen

zu günstigen Bedingungen  
rasch und diskret  
seit 25 Jahren



Krefina Bank AG  
St.Gallen  
Gallusstrasse 12  
Tel. 071 23 23 85

## LUTZ- Leuchten



Schluss-, Blink-,  
Bremslicht in ganz  
Europa bewährt. Inkl.

Kabel, Briden und zusätzlicher Steckdose.  
**Fertige Anlage nur Fr. 100.-** + Porto u. Pack.  
Meistgekaufte, preisgünstige Leuchte.  
**Erhältlich bei jedem Landmaschinenhändler.**

**G** **GRIESSER** Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH

Tel. 052 - 41 11 22

**Fördern**   
**Zubringen**   
**Transportieren**   
**Sortieren**   
**Füllen**   
**Abladen**   
**Dosieren**   
**Austragen** 



Maschinenfabrik AG 3422 Kirchberg Telefon 034 45 14 44

**Ihr Förderspezialist**



Gebr. Schaad AG  
Räderfabrik



**1 Mann**  
montiert  
die schwersten  
Räder selbst!

GS Doppelräder SO und HD passen in jeder Stellung und sind im Handumdrehen angekuppelt.

Dank unseren unabhängigen Verschlüssen ist ein Abspringen unmöglich. GS Doppelräder – Ihrer Sicherheit zuliebe!

NEU liefern wir auch fertig bereifte Räder mit Pneu nach Ihrem Wunsch, zu äusserst günstigen Preisen!

4553 Subingen  
Tel. 065 44 32 82



## ACHTUNG! Landmaschinen- Händler

Wir offerieren Ihnen ab Lager zu

### Tiefst-Preisen

Goodyear-Implement-Reifen und Räder  
Veith-Pirelli-Traktor-Hinterräder  
Continental-AS-Farmer-Reifen  
Firestone-Traktor-Vorderräder  
Firestone-Rancher-Reifen, sowie  
Dunlop-, Kléber-, Goodyear-, Pirelli- und  
Firestone-PW- und Lieferwagen-Reifen.

**Heumaschinen-Reifen  
zu Schleuder-Preisen!!!**

**PNEU-SHOP JUNOD**

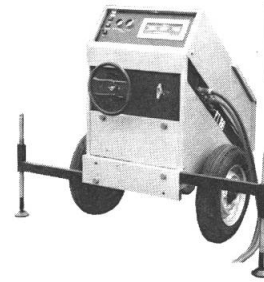
8330 Pfäffikon ZH Schanzweg 8 Tel. 01 / 950 06 06

Traktoren-  
Leistungsprüfgerät

Zapfwellen-  
leistungsbremse

PT 160  
bis  
160 kW

Technische  
Beratung  
und  
Handel

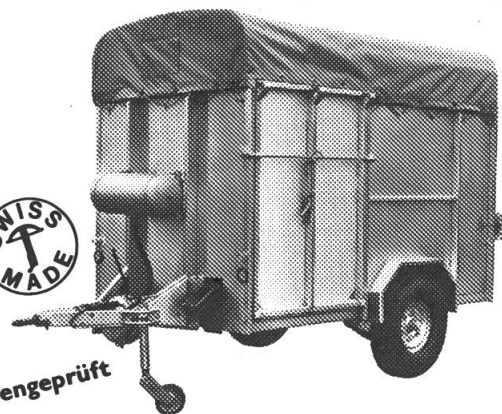


- Hohe Genauigkeit
- leichte Bedienung
- günstiger Anschaffungspreis

**tebo ag** 8902 Urdorf  
Grubenstr. 4  
01/734 27 27



MAROLF immer eine Wagenlänge voraus!



Typengeprüft

Alle sprechen von  
Qualität und Service.  
Wir garantieren beides!

Viehtransportanhänger für Landwirtschaft und Industrie

- ganz Aluminium ● nicht rostend
- wartungsfreundlich ● verkehrssicher

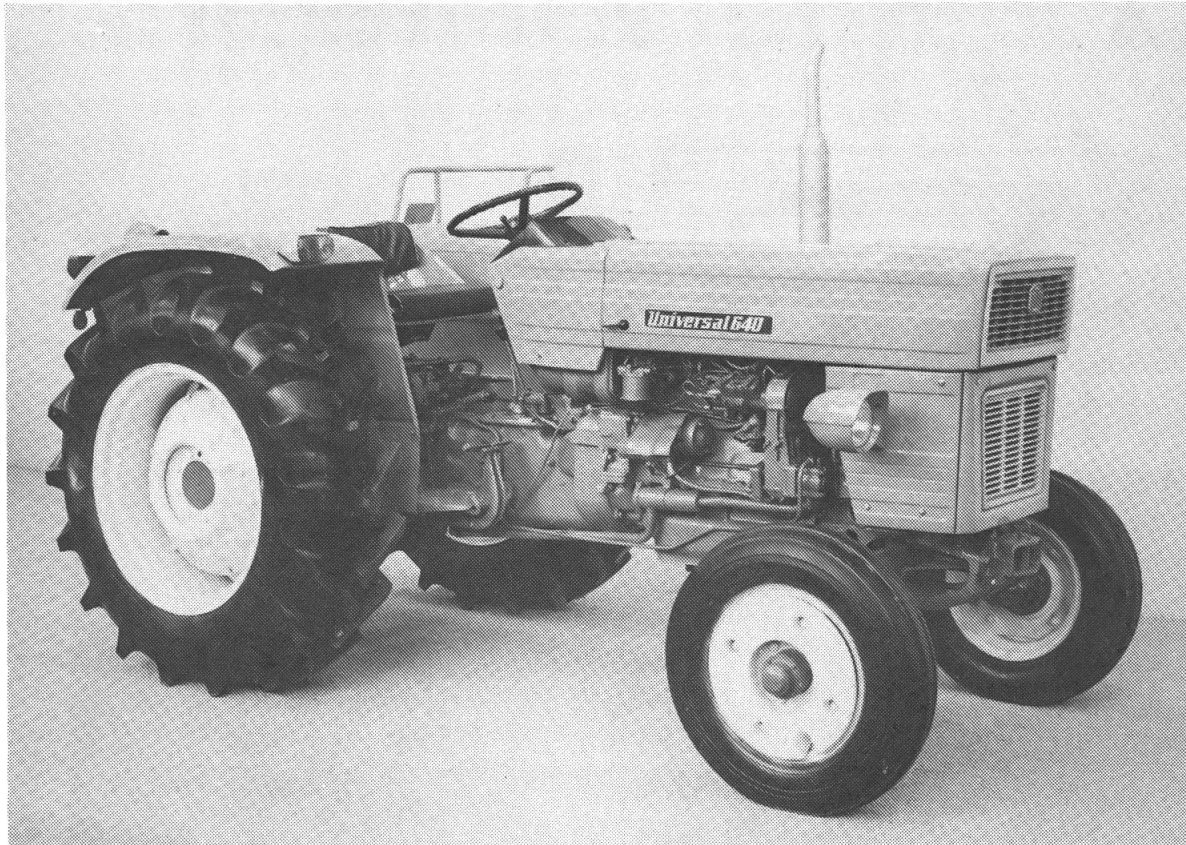


**MAROLF** Walter Marolf AG  
Nutzfahrzeug- und Maschinenbau  
2577 Finsterhennen, Tel. 032 · 86 17 44/45

Vertreter:  
H.P. Beck, 3424 Oberösch 034 · 45 12 05  
E. Schefer, 8620 Wetzikon 01 · 930 27 94  
G. Logoz, 1400 Yverdon 024 · 21 13 65

# UNIVERSAL AUTOTRACTOR

Aussenhandelsunternehmen  
2200 BRASOV – RUMÄNIEN – Str. 13 Decembrie Nr. 131  
Telefon 921 - 63422 – Telex 61335; 61336



## UNIVERSAL AUTOTRACTOR

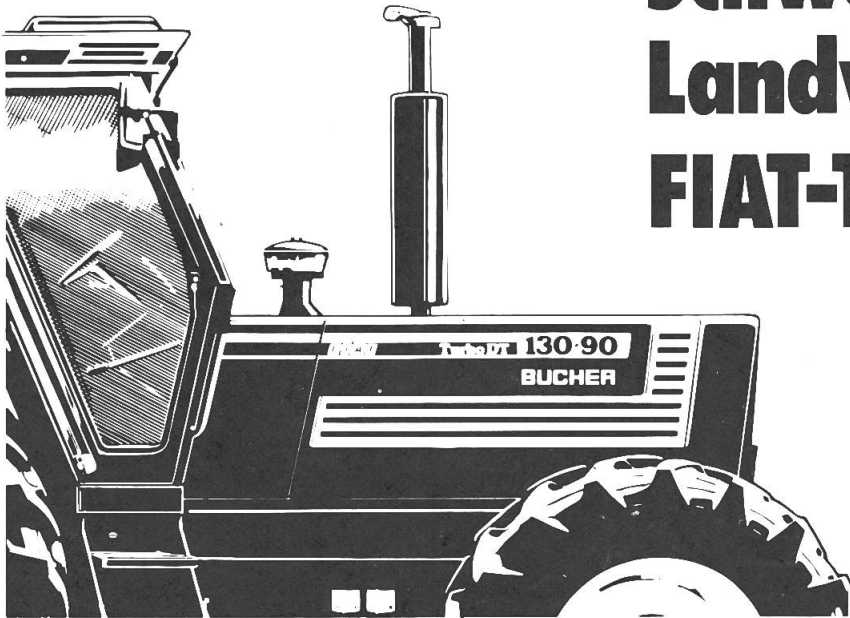
### Exportiert:

- Traktoren für die Landwirtschaft und Industrie und Traktoren ausgerüstet mit Planierschild Typ Bulldozer, Reisspflug, Lader und anderen spezifischen Ausrüstungen;
- Landmaschinen, landwirtschaftliche Ausrüstungen und Geräte landwirtschaftliche Anhänger;
- Voll- und Teilkomponenten-Lieferungen, Motoren, Bau- und Unterbauteile;
- Lastkraftwagen, Kipper, Kfz-Anhänger und Tieflader;
- Omnibusse, Oberleitungsbusse, Nutzfahrzeuge;
- Nutzfahrzeuge in Sonderausführung abgeleitet aus LkW, Nutzfahrzeugen und Omnibussen;
- Feuerlöschfahrzeuge;
- Klingerit und Bremsbeläge;
- einschlägige Werkzeugmaschinen, Mehrwegmaschinen, Bearbeitungslinien, Montagestrassen, Werkstätten und Fabriken, Ersatzteile, Service und technische Assistenz, Schulung und andere Arbeiten und Dienstleistungen seinem Tätigkeitsgegenstand gemäss;
- Lizenzen, Patente rumänischer Erfindungen, Fabrikmarken, Studien, Entwürfe, Know-how, Engineering, Fertigungsverfahren, Montage;
- allgemeiner Exportlieferant in seinem Tätigkeitsbereich.

## UNIVERSAL AUTOTRACTOR

exportiert Traktoren der Marke UNIVERSAL auf den schweizerischen Markt über seine Vertreter, die Firmen H. Renold und E. Keller – Schweiz.

# Weshalb wählen seit über 15 Jahren weitaus am meisten Schweizer Landwirte den FIAT-Traktor?



**Warum ist der  
FIAT-Traktor  
auch in Europa  
die Nr. 1?**

- weil FIAT modernste Traktoren-Technik in den Dienst des Menschen und der Umwelt stellt und nicht umgekehrt?
- weil Sie im breiten FIAT-Sortiment auch Ihren massgeschneiderten Wunschtraktor finden?
- weil der FIAT-Service von den Kunden so gerühmt wird?
- oder ganz einfach, weil es so viele glückliche FIAT-Kunden ihren Kollegen weitersagen?

FIAT – jetzt zwei komplett neue Serien mit hervorstechenden Merkmalen wie z.B.:

- neue Spar-Motoren
- neue Synchrongetriebe
- neuer enger Wenderadius
- neue Hydraulik mit Lift-o-Matic

#### **Serie 66**

5 Modelle von 45 bis 80 PS,  
mit Baukastenkabine.

#### **Serie 90**

9 Modelle von 55 bis 160 PS,  
mit Komfort- und Superkomfort-  
Kabine.

**Tradition und Fortschritt.  
BUCHER-Landtechnik.**

# BUCHER

**BUCHER-GUYER AG  
8166 Niederweningen  
Telefon 01 857 22 11**